



BATMAN

ARKHAM CITY



PANINI COMICS

DEREK FRIDOLFS • JHEREMY RAAPACK



DEREK FRIDOLFS

Autor

PETER NGUYEN

(Batman: Arkham Unhinged 9)

BRUNO REDONDO

(Batman: Arkham Unhinged 10)

MICO SUAYAN

(Batman: Arkham Unhinged 11)

JHEREMY RAAPACK

(Batman: Arkham Unhinged 12)

ERIC NGUYEN

(Batman: Arkham Unhinged 13)

Künstler

CRAIG S. YEUNG

(Batman: Arkham Unhinged 9)

DAVID LOPEZ (IKARI STUDIO)

(Batman: Arkham Unhinged 10)

MICO SUAYAN

(Batman: Arkham Unhinged 11)

JHEREMY RAAPACK

(Batman: Arkham Unhinged 12)

ERIC NGUYEN

(Batman: Arkham Unhinged 13)

Tusche

CARRIE STRACHAN

(Batman: Arkham Unhinged 9, 13)

GABRIEL A. ELTAEB

(Batman: Arkham Unhinged 10)

SANTI CASAS UND

DAVID LOPEZ (IKARI STUDIO)

(Batman: Arkham Unhinged 11)

ALEJANDRO SANCHEZ

(Batman: Arkham Unhinged 12)

Farben

MICO SUAYAN

(Batman: Arkham Unhinged 9, 11)

DAVE WILKINS

(Batman: Arkham Unhinged 10, 12)

ERIC NGUYEN

(Batman: Arkham Unhinged 13)

Original-Cover

**JIM CHADWICK,
SARAH GAYDOS**

Redaktion USA

JÖRG FASSBENDER

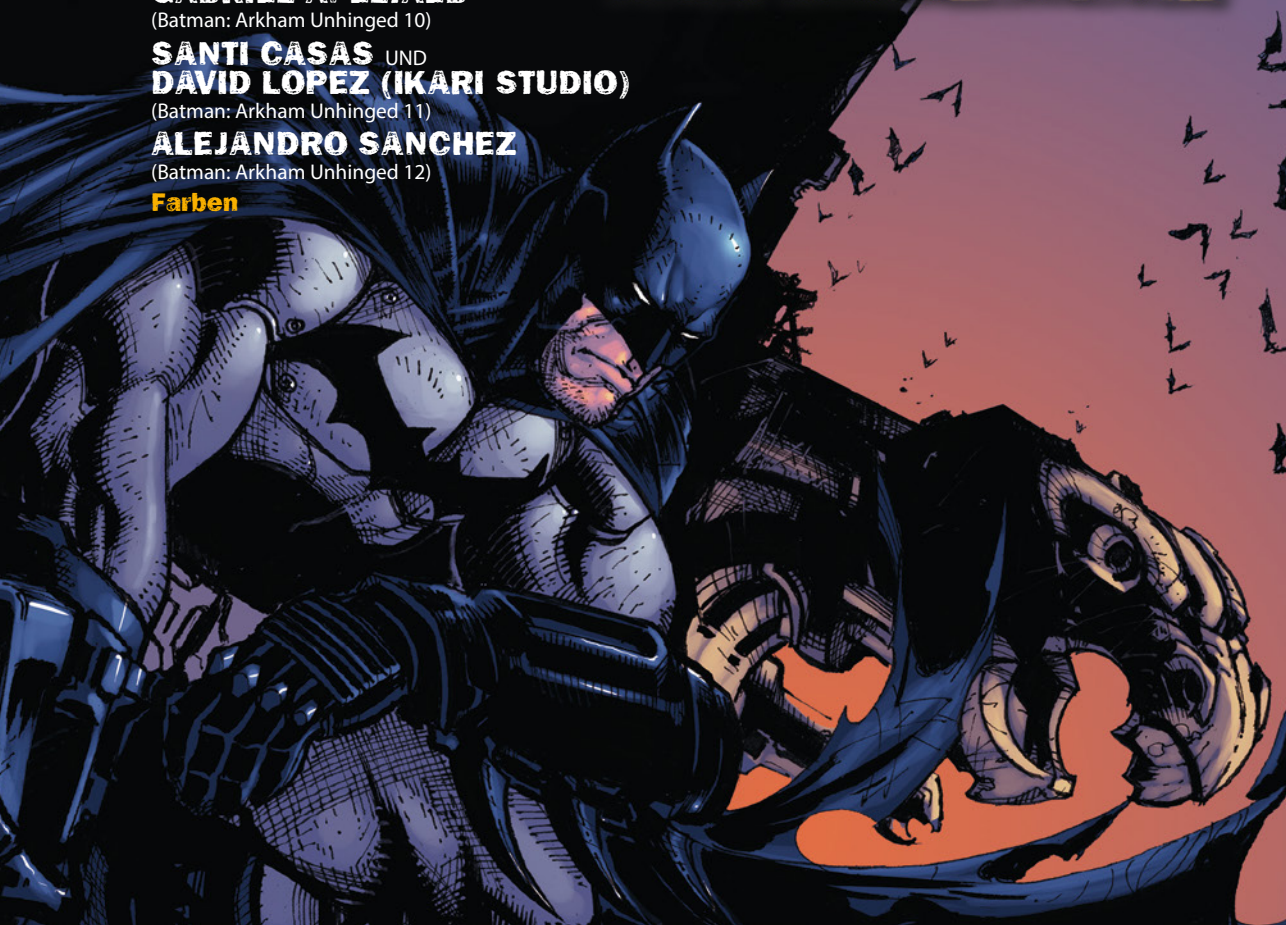
Übersetzung

WALPROJECT

Lettering



BATMAN
ARKHAM CITY



Stadt der Verrückten

Die Comics zum Bat-Videospiel-Bestseller lassen dem Autor von **BATMAN: ARKHAM CITY** **Derek Fridolfs** eigentlich alle Freiheiten: Er kann sich völlig neue Geschichten in **Arkham City** ausdenken, in dem die Wahnsinnigen und Verrückten aus **Batmans** Schurkenriege in einem abgegrenzten Areal in **Gotham** das Sagen haben. Oder er kann sich Schlüsselmomente aus dem erfolgreichen, von Spielern und Kritikern gefeierten Game herausuchen und mit seinen Storys daran anknüpfen. So etwa in diesem Band, wo er gleich zu Beginn mit einer Geschichte einsetzt, als **Vicki Vales** Nachrichtenhelikopter abgeschossen wurde und Batman die erste Konfrontation mit dem **Mad Hatter** hinter sich gebracht hat. Der Hutmacher scharht eine neue **Wonderland-Gang** um sich, frönt wie üblich seinem **Lewis-Carroll**-Fimmel und hat nichts als die nächste durchgeknallte Teeparty im Sinn. Am Ende dieses Bandes bezieht sich Fridolfs noch auf einen Plan von **Hugo Strange**. Dem ging nämlich irgendwann auf, dass er **Bruce Wayne**, der Arkham City wieder zu einem normalen, sicheren Teil **Gothams** machen möchte, viel leichter in die Finger kriegen kann als den Dunklen Ritter...

Christian Endres



BATMAN: ARKHAM CITY erscheint bei **PANINI COMICS**, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Senior Publishing Coordinator **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Carlo Del Grande**, **Christian Endres**, **ENZA**, **Christian Grass**, **Oriol Schreibweis**, **Peter Thannisch**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Jörg FaBender**, Proofreading **Giuseppina Torrisi**, Lettering **Walproject**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Produktion Panini Comics **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, **Eleonora Conti**, **Valentina Esposito**, **Lorenzo Raggioli**, **Andrea Ronzoni**, Produktionsleitung **Alessandro Nalli**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Grafik und Layout **Michele Manzo**. Originally published by DC Comics in the U.S. as **BATMAN: ARKHAM UNHINGED** #9-13. Original U.S. editors: Jim Chadwick, Sarah Gaydos. Copyright © 2013, 2014 DC Comics. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Published by Panini Verlags-GmbH under License from DC Comics. Any inquiries should be addressed to DC Comics, c/o Panini Verlags-GmbH, Rotebühlstr. 87, D 70178 Stuttgart. Cover von **Mico Suayan**, *Batman: Arkham Unhinged* 9. Hardcover von **Mico Suayan**, *Batman: Arkham Unhinged* 11.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-5258-0 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-5259-7 (.epub) / ISBN 978-3-7367-5260-3 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

VICKI IM WUNDERLAND

Vicki in Wonderland

Batman: Arkham Unhinged 9

Februar 2013

ZEIT DER REUE

Repentance

Batman: Arkham Unhinged 12

Mai 2013

OPERATION: TÖTET JOKER

Operation: Kill Joker

Batman: Arkham Unhinged 10

März 2013

RAUSGEWORFEN

Eviction Notice

Batman: Arkham Unhinged 13

Juni 2013

CLOWN VOR GERICHT

Clown Court

Batman: Arkham Unhinged 11

April 2013





OH MANN!
ICH MUSS EINGE-
SCHLAFEN SEIN.



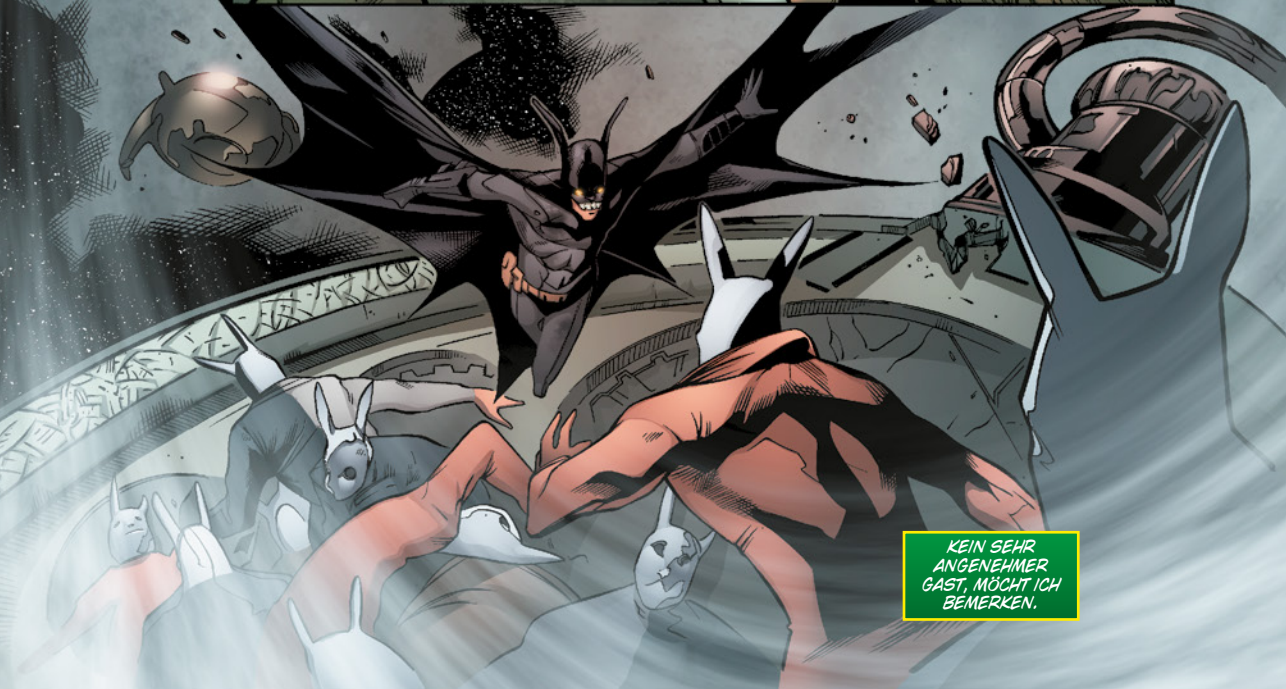
ABER WIESO
DREHT SICH
MIR ALLES?

WIE EINE
TASSE TEE...



OH!!!
ICH WEISS
WIEDER...

DIE BÖSE
FLEDER-
MAUS.



KEIN SEHR
ANGENEHMER
GAST, MÖCHT ICH
BEMERKEN.



ICH HÄTTE MICH NICHT MIT IHM ABGEBEN SOLLEN. WO ICH DOCH NACH ALICE SUCHEN MUSS.



DIESE GROSSE STADT-- OJE.

WAS, WENN SICH ALICE VERIRRT HAT?



ICH MUSS SIE SUCHEN GEHN!

DORT DRAUSSEN. UND HIER DRINNEN.



ABER SO KANN ICH NICHT GEHEN. ES FEHLT NOCH WAS.



DOCH ICH WEISS, WO ICH ES KRIEGE.

ARKHAM CITY IST GEFÄHRLICH. UNSER HELIKOPTER VON CHANNEL 3 NEWS WURDE ÜBER DEM GEFÄNGNIS ABGESCHOSSEN.

SEITDEM HÖRT MAN KÄMPFE UND SCHÜSSE IN DER GANZEN STADT.



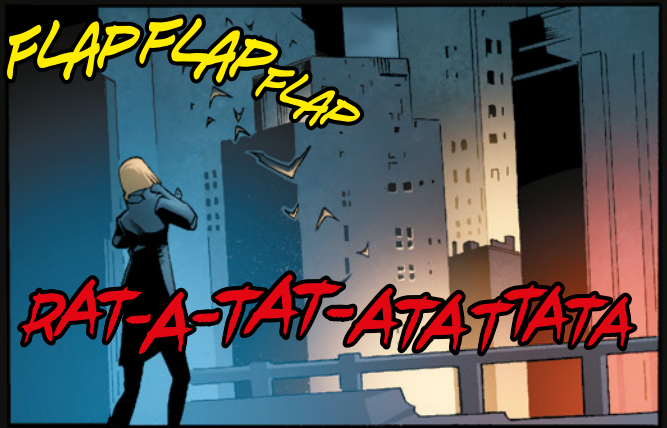
TROTZDEM... DORT DRAUSSEN IST EINE STORY FÜR MICH.

UND ICH WERDE SIE FINDEN UND SIE ERZÄHLEN.



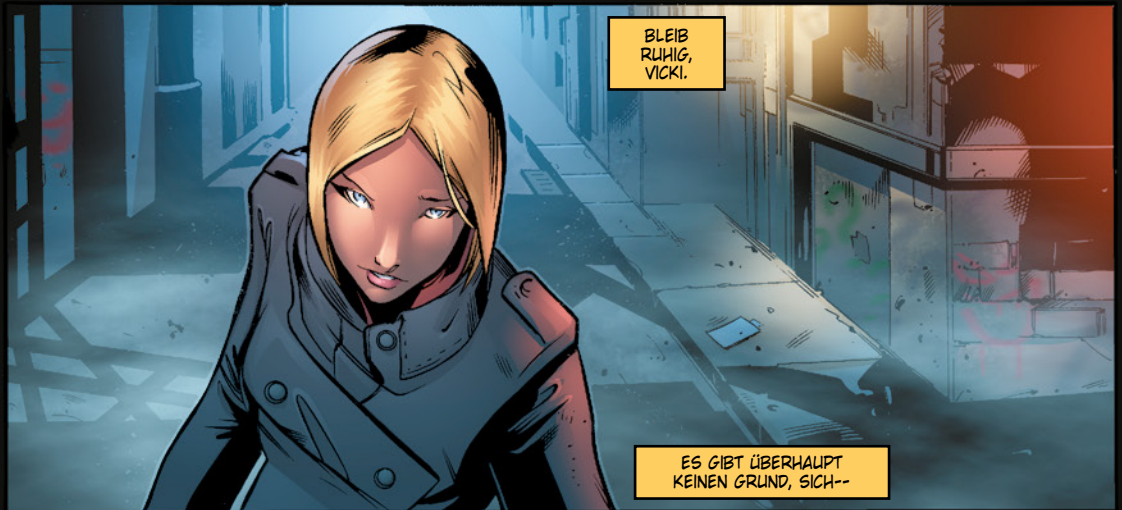
FLAPFLAPFLAP

RAT-A-TAT-ATATTATA



BLEIB RUHIG, VICKI.

ES GIBT ÜBERHAUPT KEINEN GRUND, SICH--



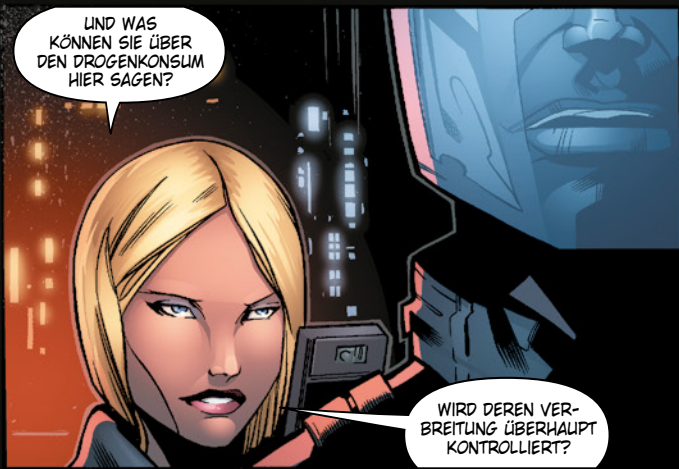




WÜRDEN SIE MIR EIN PAAR FRAGEN BEANTWORTEN? DAS WÄRE SICHER INTERESSANT FÜR DIE BÜRGER VON GOTHAM.



WAS IST DRAN AN DEN GERÜCHTEN ÜBER POLITISCHE HÄFTLINGS IN ARKHAM CITY?



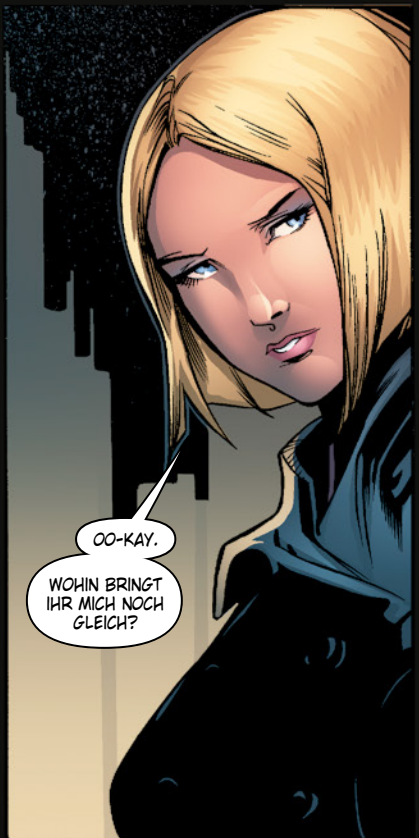
UND WAS KÖNNEN SIE ÜBER DEN DROGENKONSUM HIER SAGEN?

WIRD DEREN VERBREITUNG ÜBERHAUPT KONTROLLIERT?

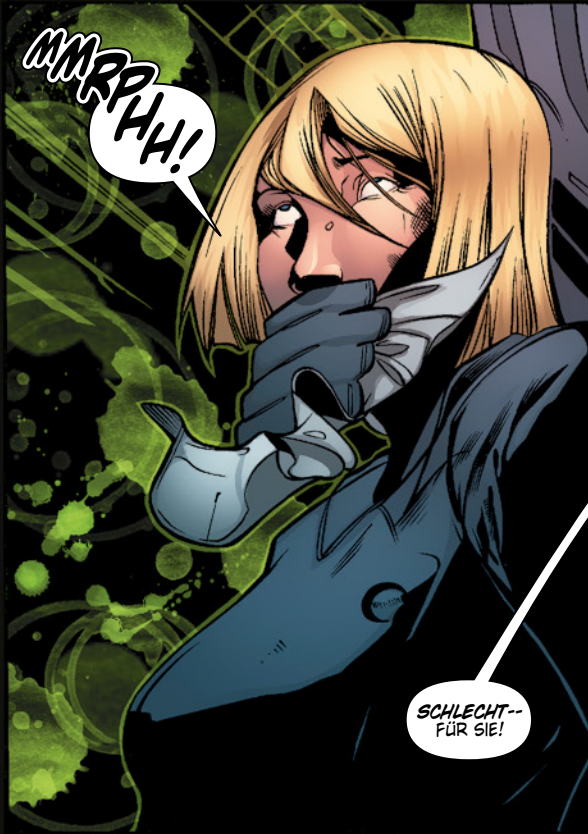


DROGEN SIND ECHT SCHLECHT...

HEH HEH...



OO-KAY.
WOHIN BRINGT IHR MICH NOCH GLEICH?



WACH AUF,
ALICE.

WACH
AUF.

UNGHHH...

WA--
WO BIN
ICH?

IN MEINER
WERKSTATT,
LIEBSTE ALICE.

OH JA! GUT,
DASS DU ZURÜCK
BIST. GUT, MEINE
ALICE ZURÜCK-
ZUHABEN.

WARUM
NENNEN SIE
MICH ALICE?
MEIN NAME
IST--

->KEUCH->

MEIN
GOTT.



KEINE SORGE, ALICE. ICH HAB DICH AUS DEN ALTEN LUMPEN GEHOLT UND DICH NEU EINGEKLEIDET.

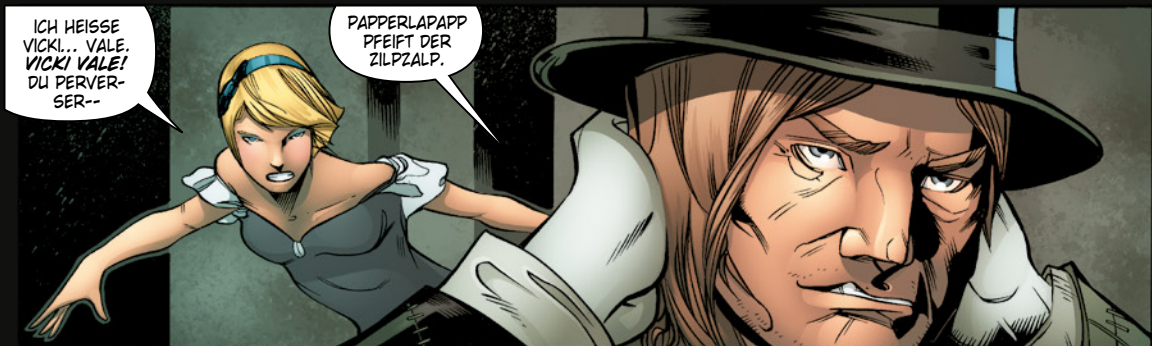
BLAU IST SO EINE SCHICKE FARBE, FINDEST DU NICHT? UND ERST DIE RÜSCHEN!

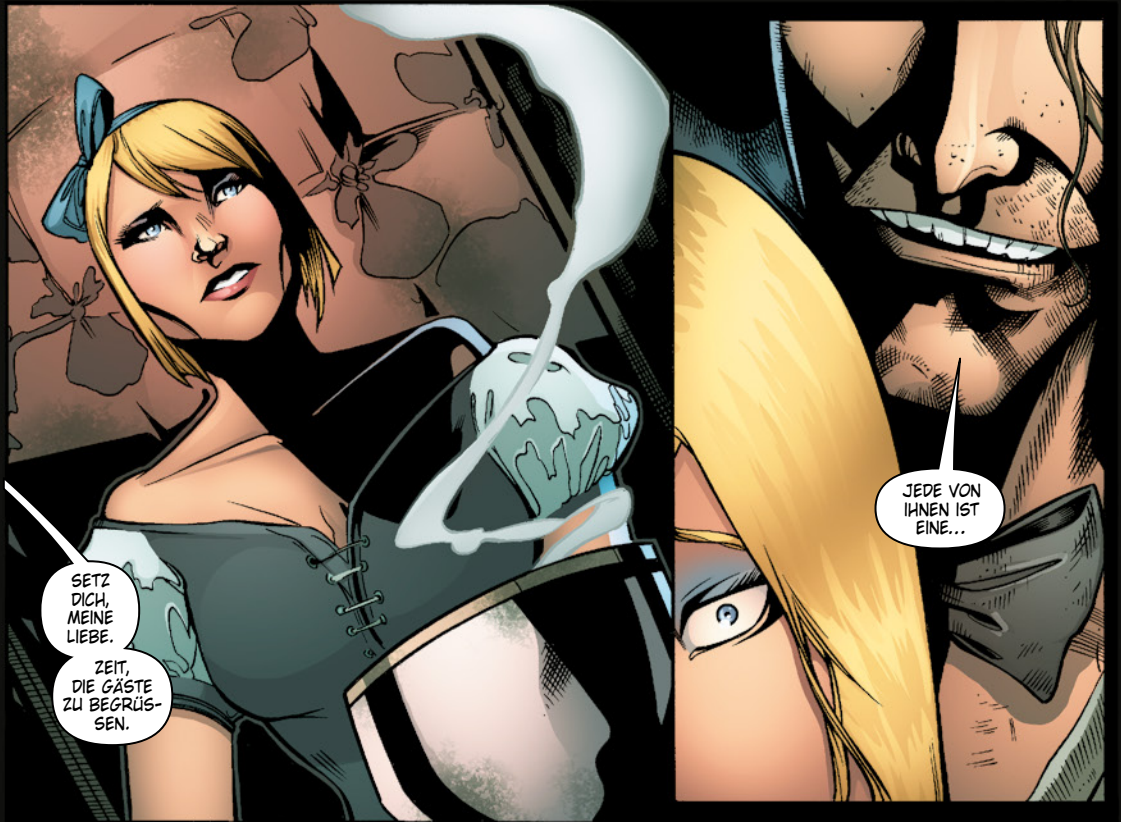


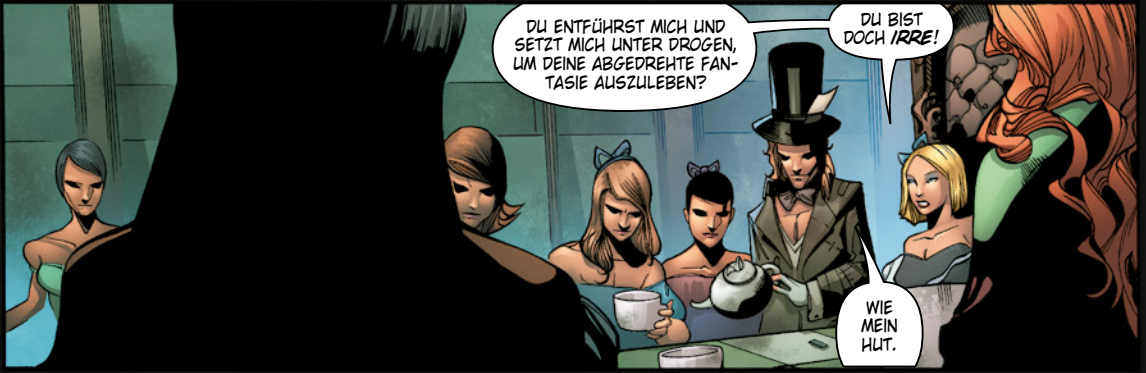
HAST DU MICH--



VON HINTER DEM SPIEGEL AUS, MEINE LIEBE. EIN HALB LEERES GLAS IST HALB VOLL.



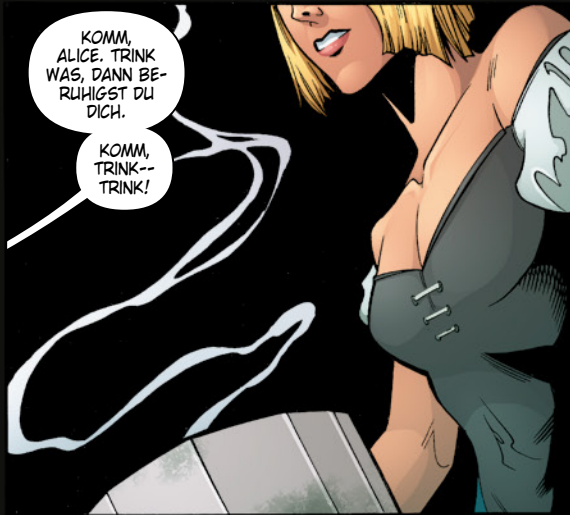




DU ENTFÜHRST MICH UND SETZT MICH UNTER DROGEN, UM DEINE ABGEDREHTE FANTASIE AUSZULEBEN?

DU BIST DOCH IRRE!

WIE MEIN MUT.



KOMM, ALICE. TRINK WAS, DANN BERUHGST DU DICH.

KOMM, TRINK-- TRINK!



DU WIRST SCHON SEHEN-- ES IST UNMÖGLICH, NICHT ZU TUN, WAS ICH WILL. IHR MÜSST MIR ALLE GEHÖRCHEN.

LASST UNS SPASS HABEN, JA?



JERVIS, WART'S AB-- ICH KRATZ DIR NOCH DIE AUGEN AUS.

ZUERST BIN ICH DRAN-- MIT MEINER NAGELPISTOLE!



ACH, HÖR NICHT AUF DIE.

IST GUT FÜR DICH, DER TEE, HIHI.

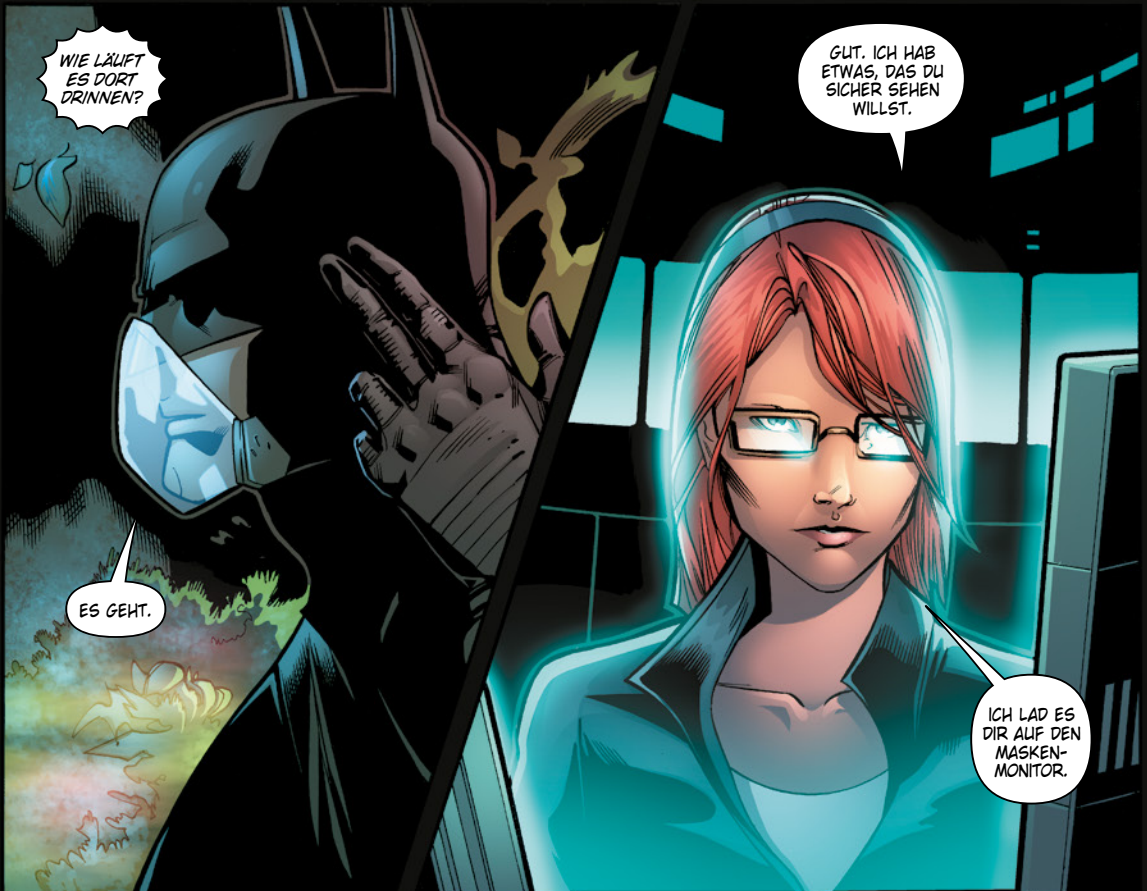


ARKHAM CITY ZEIGT
EINE HOCHALLERGISCHE
REAKTION.

PFLANZEN UND RANKEN
WÜCHERN IN DER STADT WIE
DAMALS, ALS SIE DAS ARKHAM
ASYLLUM ZERSTÖRTE. DIE
POLLEN SIND HOCHGIFTIG,
UND JEDER ATEMZUG IST
LEBENSGEFÄHRLICH.



OFFENBAR HAT
POISON IVY IRGEND-
WIE DAMIT ZU TUN,
ABER ICH KANN SIE
NICHT FINDEN.



WIE LÄUFT
ES DORT
DRINNEN?

ES GEHT.

GLÜT. ICH HAB
ETWAS, DAS DU
SICHER SEHEN
WILLST.

ICH LAD ES
DIR AUF DEN
MASKEN-
MONITOR.